

BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
**CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG
NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 09 tháng 5 năm 2017

Số: 730 /QLCL-CL1

V/v Hàn Quốc tăng cường kiểm tra
Nitrofurans trong sản phẩm tôm chân
trắng đông lạnh của Việt Nam

Kính gửi:

- Các Cơ sở chế biến xuất khẩu tôm vào Hàn Quốc;
- Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng.

Ngày 04/5/2017, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản nhận được công thư số NFQS/QI/2017/43 ngày 02/5/2017 của Cục Quản lý Chất lượng Thủy sản Hàn Quốc (NFQS) thông báo tăng cường kiểm tra Nitrofurans đối với các lô hàng tôm chân trắng đông lạnh nhập khẩu từ Việt Nam do phát hiện AOZ trong sản phẩm tôm chân trắng đông lạnh của Việt Nam, cụ thể như sau:

- Sản phẩm kiểm tra: Tôm chân trắng đông lạnh.
- Thời gian thực hiện: Từ 02/5-31/12/2017 (tính theo ngày nhập khẩu lô hàng).
- Tần suất kiểm tra: 20% lô hàng nhập khẩu theo từng doanh nghiệp và mọi dạng sản phẩm (by establishment and every product).
- Chỉ tiêu kiểm tra: Các dẫn xuất của Nitrofurans.
- Mức giới hạn: Không cho phép.

(Chi tiết xin xem văn bản của NFQS kèm theo)

Do đó, Cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản thông báo và yêu cầu như sau:

1. Các cơ sở chế biến xuất khẩu tôm vào Hàn Quốc:

Chủ động kiểm soát chặt chẽ các chỉ tiêu hóa chất, kháng sinh cấm (trong đó bao gồm Nitrofurans) trong chương trình quản lý chất lượng theo HACCP để bảo đảm an toàn thực phẩm cho các lô hàng thủy sản được sản xuất tại Cơ sở.

2. Các Trung tâm Chất lượng nông lâm thủy sản vùng:

Chuyển tiếp công văn này tới các Cơ sở chế biến xuất khẩu tôm vào Hàn Quốc trên địa bàn.

Yêu cầu các đơn vị lưu ý thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/c);
- Cơ quan QLCL Trung bộ, Nam bộ;
- VASEP;
- Lưu: VT, CL1.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Ngô Hồng Phong

CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NLS & TS	
CV	Số: 1888
ĐẾN	Ngày: 4.5.17



Ministry of Oceans and Fisheries(MOF)
National Fishery Products Quality Management Service(NFQS)
Quarantine and Inspection Division

49111 337 Haeyang-ro, Yeongdo-gu, Busan, The Republic of Korea
Telephone (82-51) 400-5710, Fax (82-51) 400-5745

NFQS/QI/2017/43

May/2nd/2017

Mr. Ngo Hong Phong

Deputy Director General
National Agro-Forestry-Fisheries Quality Assurance Department
Ministry of Agriculture and Rural Development
The Socialist Republic of Vietnam

Subject: Notification of a plan to test sanitary details on Vietnamese frozen white leg shrimp

Dear Mr. Ngo Hong Phong,

On behalf of the Director General of the National Fishery Products Quality Management Service (NFQS), I would like to inform you of the following:

The Ministry of Food and Drug Safety (MFDS) announced that nitrofurans metabolites were found in the consignments of Vietnamese frozen white leg shrimp. In this regard, the Ministry of Food and Drug Safety (MFDS) notified the NFQS of a plan to test any harmful substances on the product as follows:

○ **Test harmful substances on Vietnamese frozen white leg shrimp**

- Time frame (based on the date of importation report): **May 2nd (Tue), 2017** to December 31st, 2017
- Test object: **Vietnamese frozen white leg shrimp** (including establishment, not complying with criteria)

* Establishment, not complying with criteria : TRANG KHANH TRADING COMPANY LIMITED

(TRANG KHANH SEAFOOD CO., LTD) (DL343)

- Test coverage: **20%** of consignments importation reported (by establishment and every product)

-Test item: **nitrofurans metabolites** (Standards: Not detected)

Should you have any inquiries on the matter, do not hesitate to contact us.

Sincerely yours,

Cho Byoung Youl *3/10/20*

Deputy Director of Quarantine and Inspection Division
National Fishery Products Quality Management Service (NFQS)
Ministry of Oceans and Fisheries (MOF)
Republic of Korea

On behalf of

Min Byungjoo

Director of Quarantine and Inspection Division
National Fishery Products Quality Management Service (NFQS)
Ministry of Oceans and Fisheries (MOF)
Republic of Korea

Hàn Quốc - kiểm tra hàng nhập sản phẩm tôm chân trắng